Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und

Kunst

Band: 27 (1937)

Heft: 43

Artikel: Krankheiten - als Heilmittel

Autor: Otto, W.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-646193

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Kleine Umschau

Als seinerzeit nach dem großen Umsturz, den der Friedens= ichluß von Versailles und der Völkerbund brachten, orbi et urbi gepredigt murde, daß nun die Geheimdiplomatie und die Zeit der geheimen Berträge vorüber sei, da dachte auch ich, daß nun wohl auch der kleinste Staatsbürger seinen Einfluß auf die Innen- und Außenpolitik seines Staates zur Geltung bringen fönnen werde und eigentlich freute ich mich schon etwas schaden= froh auf das Politische Gefribbel, das nun im alten Europa überall ausbrechen werde. Na, aber die Berhältniffe begannen fich dann, noch ehe fie gang entschleiert gewesen wären, wieder zu verschleiern, und wir gerieten in ein geradezu myftisches politisches Zeitalter hinein, sowohl im Großen wie im Kleinen. Und ich glaube fast, unsere gute Stadt Bern, die ja allerdings in längst vergangenen Jahrhunderten ihre diplomatischen Fäden über Kaifer-, Königs- und Fürstenhöfe zog, ohne daß der eine oder andere, ja nicht einmal die guten Bürger der Stadt selbst, eine Uhnung davon hatten, was da eigentlich gespielt werde, macht beute auch wieder etwas in behördlicher Mnstif. Wenn in früheren Zeiten das ganze abstimmende Bolk ganze Bibliotheken von Aufklärungsmaterial vor den Abstimmungen in die Hände bekam, so kann es heute schon vorkommen, daß nicht einmal der Stadtrat gang genau weiß, über was er eigentlich abstimmt. Benigstens erhalt man aus den Berichten über die Stadtratssitzungen diesen Eindruck. So stimmte er 3. B. jest über eine "luftschutssichere Reservezentrale" für die städtische Elektrizitätsversorgung ab, die ca. 1,5 Millionen Franken kosten wird. Nun genau genommen geht ja den Stadtrat auch das "Wann, Wie und Wo" dieser Zentrale nichts an, wenn er nur den dazu nötigen Kredit bewilligt. Aber es gab doch Gwundrige. Und dabei kam dann heraus, daß nicht einmal die Militärbe= hörden näher orientiert wurden, und daß auch der Leiter unseres passiven Luftschutzes keine Einsicht in das Projekt hatte. Und der Jupiter unseres Gemeinderates, Herr Grimm, beruhigte die gwundrigen Gemüter damit, daß die Sache erstens forciert werden mußte, und daß es sich ja zweitens doch nur um die Aushöhlung irgend eines Sandsteinfelsens handle, also warum: "Tant bruit pour une omelette?" Und darauf hin wurde dann die Borlage einstimmig genehmigt. Als gewissenhafter Luegguet machte ich mich zwar gleich auf die Sherlock Holmes-Socken und erfuhr nach gewaltetem Pintenchehr, daß sich besagter Sand= steinfelsen, der da ausgehöhlt wird, zwischen dem Oberland und dem Jura befinde. Und das ist doch immerhin auch etwas.

Aber auch ansonsten sind wir noch nicht aus allen unseren Aufregungen heraus. Die Pseudo-Schütz, der landwirtschaftliche Schweizerwochenmärit und die Kunstausstellung in der Kramgaffe find ja zwar vorüber, dafür aber stehen die Schweizer Woche und der Ziebelemärit vor der Tür und bringen wieder etwas Abwechslung in unser heimeliges Stadtgetriebe. Und auch sonst gibt es noch Interessantes genug. So schrieb z. B. ein Beamter im Sprechsaal eines Tagesblattes, daß in allen Inseratenplantagen Annoncen zu finden seien, die da lauten: "Darleben ohne Bürgschaft für Beamte." Und dies beweise wohl am besten, daß der Beamte so schlecht bezahlt sei, daß er gezwungen ift, sich das Geld für seine Lebenshaltung im Darle= henswege zu verschaffen. Ich möchte da aber eher vermuten, daß die betreffenden Geldborger der Meinung find, der Beamte sei so gut bezahlt, daß man ihn ruhig mit Vorschüffen schoppen könne, er bemerke es dann bei der Rückzahlung doch kaum. Und aus diesem Sicherheitsgefühl heraus wird auch im vornherein auf jede Bürgschaft verzichtet. Sicher ist das Geld sowieso.

Ueberhaupt die Geschichte mit dem Lebensstandard ist eine sehr dehnbare Sache. Hinterließ da ein verschwundener Notar ein Schreiben, in dem er erklärte, mit seinem bescheidenen Einstommen hätte selbst der anspruchsloseste Wensch sein Auskommen nicht sinden können. Dabei hatte aber dieser bescheidene Herr im "Nebenamt" ein Sekretariat, das ihm eine Jahresbesoldung von 12,000 Franken brachte. Außerdem bezahlte ihm sein Berband 3000 Franken auf die Bureaumiete, rückvergütete

seine sämtlichen Reisespesen, zahlte separat für spezielle Arbeiten und stellte ihm auch einen Aushilfsbeamten auf Berbandstosten bei. Und das war nur eines seiner Rebenämter, über seine Gintommen im Hauptamt schweigt die Geschichte. Jedenfalls hatte der Herr Notar ganz sonderbare Borstellungen von einer bescheidenen Lebensweise und ich hoffe zu seinem Besten, daß er diese an seinem jezigen Ausenthaltsorte ruhig fortsehen kann, und nicht darben muß wie z'Bärn.

Alber wer weiß, vielleicht zieht es ihn noch einmal zu den Berner Fleischtöpfen zurück. Die sieben Hirsche, die im Frühjahr aus dem Langenthaler Hirschenpart durchbrannten, sind ja bis auf einen auch wieder reuig zu den Grastöpfen des Hirschenpartes zurückgefehrt. Das heißt, einer, jedenfalls ein sehr bequemer Herr, kam schon im Laufe des Sommers zurück, einer wurde durch einen Wilderer getötet, drei Hirsche und eine Hirschen und einen Kirschen vor einigen Tagen wieder ein, wahrscheinlich, entweder weil ihnen der Jagdlärm auf die Nerven ging, oder weil es mit dem "Tischlein deck dich" in der Freiheit nicht mehr so recht klappte.

Und von wegen dieses "von selber Zurücktehren der Tiere" fällte dieser Tage ein Genfer Richter ein salomonisches Urteil. Wohnten da in einem Genfer hause zwei Familien, die beide Ragen hatten. Und wenn die eine Familie auf Ferien ging, hütete die andere ihre Rage, zu welchem Zwecke fie fich auch die Wohnungsschlüffel gegenseitig übergaben. Nun war es während der letten Ferien, der einen Rate, namens "Tintin", geglückt, irgendwie aus der Wohnung zu entkommen und sonnte sich breit auf einer Terrasse des Hauses. Die Ferienhüterin wollte sie in die Wohnung zurückbringen, das ftarrföpfige Buffi aber lehnte sich gegen diese Freiheitsberaubung energisch auf und "verchräbelte" ihre Hüterin ganz gehörig. Und diese ging nun zum Radi und verklagte die Besitzerin auf 5400 Franken Schadenersat. Der Richter aber meinte, daß das sonst als sehr gutmütig bekannte Buffi gar nicht mit Gewalt von der Terraffe hätte weggebracht werden müffen, wenn es hungrig geworden wäre, wäre es schon von selber beimgegangen. Und er wies die Rlage ab. Und das Büffi blieb dann auch noch vor dem Obergericht Sieger. Wie fich aber die beiden Damen, die Befigerin und die Süterin miteinander abgefunden haben, das ift eine andere

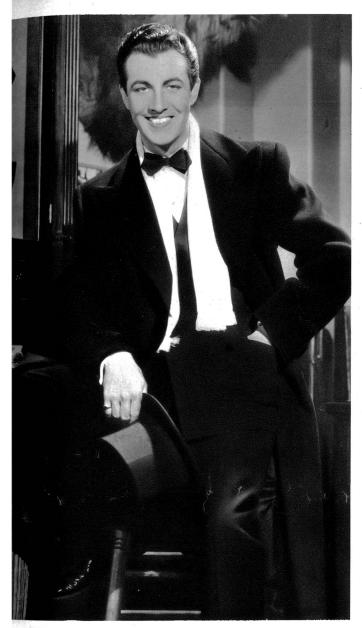
Sorgen haben manchesmal aber auch schöne Männer, nicht nur schöne Frauen. So mußte jett der amerikanische Filmstar Robert Taplor, den seine Verehrerinnen für den zweiten Valentino erklären, sich kontraktlich verpslichten 7 Jahre lang nicht zu heiraten. Und wenn ihn nun Amors Pfeil doch trifft, so setzt ein gesalzenes Pönale. Aber das macht dann auch nichts: "Liebe überwindet alles."

Krankheiten - als Heilmittel.

Die Mitteilung, daß eine Arankheit als Heilmittel gegen eine andere zu dienen vermag, wird dem Nichtarzt zunächst befremdlich erscheinen; und doch ist die Ersahrung, daß ein bestehendes Leiden durch ein weiteres dazutretendes bisweilen gebessert, ja geheilt werden kann, sowie die aus dieser Erkenntnis gezogene Schlußfolgerung nicht einmal so neu. Schon der altgriechische Arzt Ruphos von Ephesus wußte, daß sich z. B. die Epilepsie beim Hinzukommen einer sieberhaften Erkrankung oft unerwartet bessert

Fieber, das eine gleichzeitig bestehende andere Krankeit bessert oder gar heilt? Man ist versucht zu glauben, der Kranke, zu dessen sich nun auch noch ein Fieber hinzugesellt, käme vom Regen in die Trause. Aber das trisst durchaus nicht zu, — und unter dem Gesichtswinkel der heutigen medizinischen Wissenschaft betrachtet — mutet es wie Prophetie an, wenn der Arzt Hermann Boerhaave, der ansangs des 18. Jahrhunderts in Leiden lehrte, den als den kommenden großen Arzt pries, der künstlich ein "Heilsieber" zu erzeugen vermöchte.

Was der holländische Mediziner mit seherischem Blick voraus-



Robert Taylor der neueste Weltstar! Ueber Nacht berühmt geworden, ist er heute der Liebling aller Frauen und wird in der kommenden Saison in verschiedenen Metro-Goldwyn-Mayer Filmen auftreten.

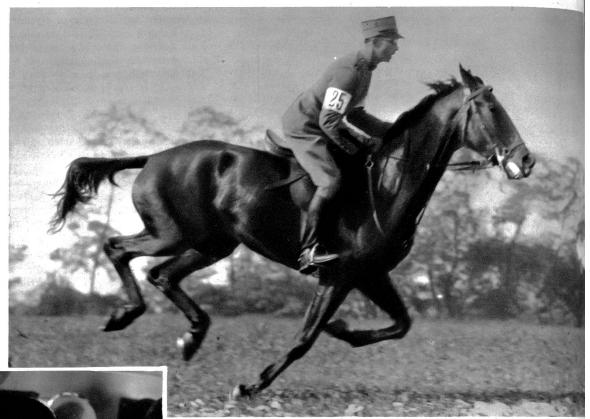
sagte, hat sich inzwischen erfüllt; und zumal für eine in früherer Beit als hoffnungslos geltende Erfrantung des Zentralnerveninstems: das Lähmungsirresein oder die Baralnse, falschlich auch "Gehirnerweichung" genannt, hat die moderne Medizin auf diese Beise ein wirtsames neues Behandlungsverfahren geichaffen. Schon im Laufe des vorigen Jahrhunderts mar es aufgefallen, daß gewisse Formen von Geistesverwirrung und Irresein eine bedeutende Besserung erfuhren, wenn etwa die Kranten irgend einen Zufall von einer mit hohem Fieber einhergebenden Unftedungsfrantheit befallen murden. Bereits 1848 erschien ein derartiger Bericht in Bonn und 1864 ein ähnlicher in Rostod; aber erst der neueren Zeit blieb es vorbehalten, aus diesen Zufallsersahrungen planmäßig ein klinisch brauchbares Behandlungsverfahren der furchtbaren Paralyse abzuleiten. Der Wiener Binchiater Julius Wagner-Jauregg mar es, der dum ersten Male den Schritt von der Theorie zur Pragis magte und Rranke, die an der Paralyse litten, bewußt mit fieberer= zeugenden Mitteln bebandelte.

Um die alten Beobachtungen auszunützen, hatte der Forscher seinen Kranken zunächst fiebererzeugende Stoffe chemischer Natur beigebracht, so besonders das Roch'sche Tuberkulin. Erst

seit 1917 versuchte er, hohes Fieber durch fünstliche Ansteckung der Kranten mit Malaria zu erzeugen; und dies Berfahren erschien dadurch verhältnismäßig ungefährlich, da man es in der hand hat, die Malaria jederzeit durch Eingeben von Chinin oder den noch wirtsameren und unschädlicheren synthetischen Malariamitteln, wie Plasmochin usw. in ihrem Berlauf abzubremsen. Der Erfolg dieser neuartigen Behandlungsweise mar über alles Erwarten gut; und zwar find die Ergebnisse um so günstiger, je früher die Impf-Malaria angewandt wird. Der hundertsat der Rranken, der wieder völlig berufsfähig wird und die soziale Brauchbarkeit wiedererlangt, darf heute auf etwa dreißig geschätzt werden — ein überaus erfreuliches Ergebnis, wenn man bedenkt, daß alle diese Unglücklichen sonft rettungslosem Siechtum verfallen wären! So wird denn auch die Malaria-Behandlung der Paralyse heute in allen Rulturländern angewandt, und das Berdienst ihres Entdeders ift durch die Verleihung des medizinischen Nobelpreises belohnt worden.

Nun war ohne weiteres zu erwarten, daß die ewig uner= müdliche Forschung sich mit diesem Erfolge nicht begnügen, sondern alsbald untersuchen würde, ob etwa auch noch and er e Rrankheiten sich der Malaria-Behandlung als zugänglich erweisen würden. Wie immer, wenn etwas Neues entdedt wird, so wurde auch hier anfangs übers Ziel hinausgeschoffen und die Hoffnung, die man in die Behandlung aller erdenklichen Erfrankungen mit fünstlich bervorgerufener Malaria feste, weit überspannt. Heute ift der Anwendungsbereich der Malaria-Behandlung auf die wirklich für diese Therapie geeigneten Krankheiten beschränft; aber die Weiterverfolgung des Forschungszweiges "Rrankheit gegen Krankheit" hat dennoch ergeben, daß auch noch eine Reihe weiterer, sonst der Behandlung schwer zugänglicher Krankheiten durch "Heilfieber" günstig beeinflußt wird, wobei es durchaus nicht immer notwendig ift, daß dieses Fieber nun gerade durch eine Malaria hervorgerufen werde. So ließ man in Amerita Rinder die am Beitstang litten, mit gutem Erfolg eine leichte, abgeschwächte Typhus=Baratyphus= Infektion durchmachen; als das Fieber abfiel, schwanden auch die zuckenden und krampfhaften Bewegungen, die der Krankheit den Namen gegeben haben. Durch Zufall ift ferner beobachtet worden, daß ein Reuch buft en raich beilt, wenn das Rind außerdem an Masern erfrankt. Ebenso hat auch hier die vorsichtige Typhus=Baratyphus=Mischimpfung schon günstige Er= gebnisse gezeitigt. Bang besonders vorteilhaft scheinen ferner gewiffe hautleiden, felbst folche von hartnädigfter Urt, auf Fiebererfrankungen zu reagieren. Kranke mit einer feit Jahren oder gar Jahrzehnten bestehenden Schuppenflechte murden von ihrem Leiden befreit, wenn fie an fieberhafter Grippe erfrankten; und so ist auch gegen diese läftige Plage schon die fünstliche Typhus-Impfung mit Erfolg angewandt worden. Durch Zufall hat man ferner in neuester Zeit festgestellt, daß die hochfieberhafte Gesichtsrose bei manchen Krankheiten als mächtiger heilungsförderer aufzutreten vermag; fo befonders bei bestimmten oberflächlich gelegenen Tuberfulofe= Formen der haut und der Knochen. Es lag daher der Gedante nabe, in verzweifelten Fällen die fünftliche Uebertragung der Gesichtsrose zur Behandlung solcher tuberkulöser Knochen- und hautveränderungen heranzuziehen; aber leider besteht nicht die Möglichfeit, die Rose jederzeit willfürlich in ihrer heftigkeit abzustufen, bezw. im geeigneten Augenblick völlig zu beseitigen, wie dies bei der fünftlichen Malaria-Behandlung der Fall ift. Aus diesem Grunde ist eine Tuberkulosebehandlung mit künst= lich übertragener Gesichtsrose bis beute prattisch noch nicht anwendbar; dagegen haben in allerjungfter Beit italienische Forscher die schon von deutschen Aerzten gemachte Beobachtung, daß eine bestehende Lungenschwindsucht zuweilen durch eine hinzutretende Rippenfellentzündung vollständig zur Ausheilung gebracht werden fann, praftisch ausgenutt. Sie sprigten ihren Tuberfulosefranten das Del des Niaulibaumes (Gomenol=Del) ins Rippenfell; und die durch diesen Reiz aus= gelöfte fünstliche Rippenfellentzundung übte einen unvertennbar gunftigen Einfluß auf den Berlauf der Schwindsucht aus.

Die grosse Nationale Vielseitigkeitsprüfung in Basel. Ein prächtiges Galopp-Stilbild des überlegenen Siegers der Kat. B., Lt. Moser (Thun) auf "Uetliberg", aufgenommen während des schweren 18 km. Geländerittes Seewen-Basel Photopreß



Wie die eigenartige gesundmachende Wirfung des "Heifiebers" zustande kommt, vermag die Wissenschaft noch nicht restlos zu erklären; einerseits entstehen bei der starken Erhöhung der Bluttemperatur vielleicht gewisse Zerfallserzeugnisse empfindlicher Eiweißverbindungen, die dann im Blut als Reizkörper für die Aktivierung der natürlichen Widerstandskräfte des Körpers wirken. Andererseits erfährt aber der Organismus überhaupt bei der Genesung von schwerer Fieberkrankheit eine tiefgreisende Wiederherstellung und Reubelebung aller seiner Teise und ihrer Funktionen; und dies äußert sich nicht nur in der Wiedersehr des Wohlbesindens, sondern in einem meßbaren Ausschwung der körperlichen und geistigen Leistungen.

Dr. B. Otto.

Zum Tode von Direktor Balz Zimmermann. Direktor Zimmermann hat als Erster die amerikanischen Schnellflugzeuge auf dem europäischen Kontinent eingeführt und damit — man darf es wohl sagen — den europäischen Luftfahrplan revolutioniert, Durch die Einsetzung dieser Schnellflugzeuge wurden die Flugzeiten wesentlich verkürzt. Wir zeigen hier Balz Zimmermann sel. als Fluggast des von ihm erstmals in Europa eingeführten amerikanischen Douglas-Schnellflugzeuges.

Kant.-bern. Obstausstellung in Burgdorf vom 16. bis 18. Oktober. In über 3000 Harassen sind 100 Tonnen Aepfel der verschiedensten Sorten ausgestellt. Phot. Stettler

